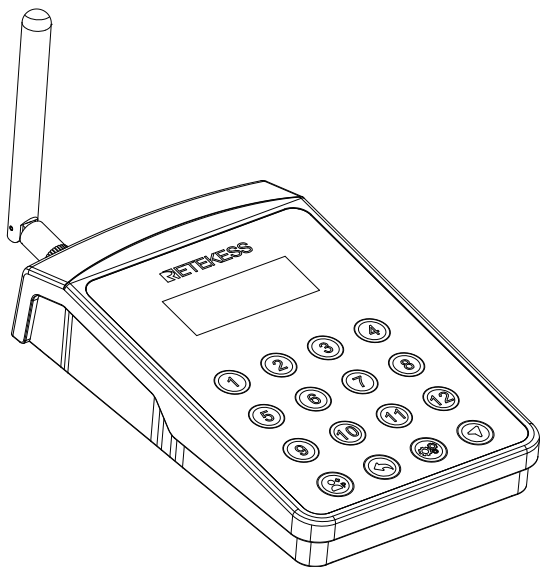




TD029

USER'S MANUAL

Keypad

CONTENTS

Functional Diagram	01
Keypad ID Setting	01
Pairing with Watch Pager	01
Call Function (1-12)	01
WARNING	02

EN(1-4)

DE(5-8)

FR(9-12)

IT(13-16)

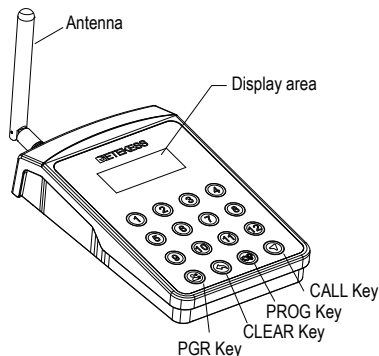
ES(17-20)

EU Importer

Name: Germany Retevis Technology GmbH

Address: Uetzenacker 29,38176 wendeburg

Functional Diagram



Keypad ID Setting (F1, 1-999)

The three digits displayed on the screen after connecting the power supply is the keyboard ID.

1. In the Call Mode, press "PROG" button to enter the setting mode, F1 is displayed on the screen.
2. Press "PROG" button to enter the sub-menu, F. 0 is displayed on the screen
3. Enter the desired keypad ID through the keypad (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 are the valid keys, 10 represents 0)
4. Press "PROG" button to save the setting, the keypad beeps at the same time.
5. Press "CLEAR" button twice to return to the call mode

Pairing with Watch Pager

1. When the watch pager in the standby state, press and hold (about 1s) "A" button to enter setting mode
2. Press the "A" or "B" button to select "Pairing"
3. Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu
4. Press the "A" or "B" button to select "Ket Pair"
1. Press and hold (about 1s) "A" button to enter sub-menu, it shows the Pager ID, Keypad Serial Number and the status.
2. Press "B" button to move the edit position
3. Press "A" button to select the desired value (the value of the Pager ID could be selected from 001-999, and the Keypad Serial Number could be selected from 01-50, "FFF" means that the Keypad Serial Number is not registered and can be paired)
4. Press the corresponding Pager ID number on the keypad, the watch pager will vibrates and shows OK on the display, the "FFF" will be changed to the Keypad ID. This pairing operation is completed.

NOTE:

The user needs to pair the keypad with the watch pager before using them, otherwise, the keypad will not be able to page the watch pager.

Call Function (1-12)

In the Call Mode, press the Number key can page the corresponding watch pager. The number flashes on the screen at the same time.

If you need to page the watch pagers with ID from 13 to 999

1. In the Call Mode, press "PGR" button to enter combined numerical call state , P.0 is displayed on the screen
 2. Enter the desired number through the keypad (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 are the valid keys, 10 represents 0)
- Press "CALL" button to confirm, the corresponding watch pager within the effective distance will receive the call.

NOTE:

1. Press "PGR" button can exit the combined numerical state and return to the call state.
2. The number flashes on the screen means the call is successful

WARNING

RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE



ATTENTION!

Before using this radio, read this guide which contains important operating instructions for safe usage and rf energy awareness and control for compliance with applicable standards and regulations.

This radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological damage.

All Reteless radios are designed, manufactured, and tested to ensure they meet government-established RF exposure levels. In addition, manufacturers also recommend specific operating instructions to users of the radios. These instructions are important because they inform users about RF energy exposure and provide simple procedures on how to control it.

Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/>

Local Government Regulations

When radios are used as a consequence of employment, the Local Government Regulations requires users to be fully aware of and able to control their exposure to meet occupational requirements. Exposure awareness can be facilitated by the use of a product label directing users to specific user awareness information. Your Reteless radio has a RF Exposure Product Label. Also, your Reteless user manual, or separate safety booklet includes information and operating instructions required to control your RF exposure and to satisfy compliance requirements.

Radio License (if appropriate)

Governments keep the radios in classification, business radios operate on radio frequencies that are regulated by the local radio management departments (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur...). To transmit on these frequencies, you are required to have a license issued by them. The detailed classification and the use of your radios, please contact the local government radio management departments.

Use of this radio outside the country where it was intended to be distributed is subject to government regulations and may be prohibited.

Unauthorized modification and adjustment

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services.

Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

FCC Requirements:

- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- (If applicable) This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the

user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE Requirements:

•(Simple EU declaration of conformity) Henan Eshow Electronic Commerce Co.,Ltd declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.reteless.com.

•Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that in the European Union, all electrical and electronic products, batteries, and accumulators (rechargeable batteries) must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws in your area.



IC Requirements:

Licence-exempt radio apparatus

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF Exposure Information (if appropriate)

- DO NOT operate the radio without a proper antenna attached, as this may damage the radio and may also cause you to exceed RF exposure limits. A proper antenna is the antenna supplied with this radio by the manufacturer or an antenna specifically authorized by the manufacturer for use with this radio, and the antenna gain shall not exceed the specified gain by the manufacturer declared.
- DO NOT transmit for more than 50% of total radio use time, more than 50% of the time can cause RF exposure compliance requirements to be exceeded.
- During transmissions, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems. To avoid such interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so.
- The device complies with RF specifications when the device used at 5mm from your body. Third-party belt-clips, holsters, and similar accessories used by this device should not contain any metallic components. Body-worn accessories that do not meet these requirements may not comply with RF exposure requirements and should be avoided.
- DO NOT operate the transmitter in areas that are sensitive to electromagnetic radiation such as hospitals, aircraft, and blasting sites.

Avoid Choking Hazard



Small Parts. Not for children under 3 years.

Protect your hearing



- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear
- Use careful with the earphone maybe possible excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss

Note: Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.



Avoid Burns



Antennas

- Do not use any portable radio that has a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with the skin when the radio is in use, a minor burn can result.

Batteries (If appropriate)

- When the conductive material such as jewelry, keys or chains touch exposed terminals of the batteries, may complete an electrical circuit (short circuit the battery) and become hot to cause bodily injury such as burns. Exercise care in handling any battery, particularly when placing it inside a pocket, purse or other container with metal objects

Long transmission

- When the transceiver is used for long transmissions, the radiator and chassis will become hot.

Safety Operation



Forbid

- Do not use charger outdoors or in moist environments, use only in dry locations/conditions.
- Do not disassemble the charger, that may result in risk of electrical shock or fire.
- Do not operate the charger if it has been broken or damaged in any way.
- Do not place a portable radio in the area over an air bag or in the air bag deployment area. The radio may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle when the air bag inflates.

To reduce risk

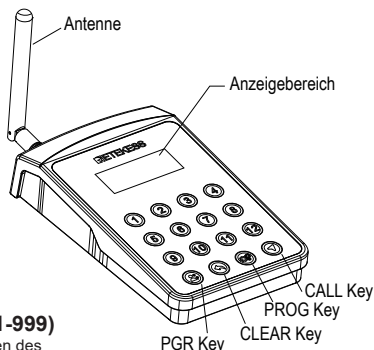
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.
- Unplug the charger from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- Contact Reteless for assistance regarding repairs and service.
- The adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible
- Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.
- Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- The plug considered as disconnect device of adapter.
- The operating temperature of the EUT can't exceed the specified range.

Approved Accessories



- This radio meets the RF exposure guidelines when used with the Reteless accessories supplied or designated for the product. Use of other accessories may not ensure compliance with the RF exposure guidelines and may violate regulations.
- For a list of Reteless-approved accessories for your radio model, visit the following website: <http://www.Reteless.com>

Funktionsdiagramm



Tastatur-ID-Einstellung (F1, 1-999)

Die drei Ziffern, die nach dem Anschließen des etzteils auf dem Bildschirm angezeigt werden, sind die Tastatur-ID.

1. Drücken Sie 1. In Anrufmodus die Taste "PROG", um in den Einstellungsmodus zu gelangen, F1 wird auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste "PROG", um das Untermenü aufzurufen, F. 0 wird auf dem Bildschirm angezeigt
3. Geben Sie die gewünschte Tastatur-ID über die Tastatur ein (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 sind die gültigen Tasten, 10 steht für 0)
4. Drücken Sie die Taste "PROG", um die Einstellung zu speichern, die Tastatur piept gleichzeitig.
5. Drücken Sie zweimal die Taste "CLEAR", um zum Anrufmodus zurückzukehren

Kopplung mit Watch Pager

1. Wenn sich der Watch Pager im Standby-Modus befindet, halten Sie die Taste "A" gedrückt (ca. 1s), um in den Einstellungsmodus zu gelangen
2. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Pairing" auszuwählen
3. Halten Sie (ca. 1s) "A" -Taste gedrückt, um das Untermenü aufzurufen
4. Drücken Sie die Taste "A" oder "B", um "Ket Pair" auszuwählen
- 4.1. Halten Sie die Taste (ca. 1s) "A" gedrückt, um das Untermenü aufzurufen, es zeigt die Pager-ID, die Seriennummer der Tastatur und den Status an.
- 4.2. Drücken Sie die Taste "B", um die Bearbeitungsposition zu verschieben
- 4.3. Drücken Sie die Taste "A", um den gewünschten Wert auszuwählen (der Wert der Pager-ID kann von 001-999 ausgewählt werden, und die Tastatur-Seriennummer kann von 01-50 ausgewählt werden, "FFF" bedeutet, dass die Tastatur-Seriennummer nicht registriert ist und gekoppelt werden kann)
- 4.4. Drücken Sie die entsprechende Pager-ID-Nummer auf der Tastatur, der Watch Pager vibriert und zeigt OK auf dem Display, das "FFF" wird in die Keypad-ID geändert. Dieser Kopplungsvorgang ist abgeschlossen.

ANMERKUNG: Der Benutzer muss die Tastatur mit dem Uhrenpager koppeln, bevor er sie verwenden kann, andernfalls kann die Tastatur den Uhrenpager nicht benachrichtigen.

Call-Funktion (1-12)

Drücken Sie im Anrufmodus die Nummer-Taste, um den entsprechenden Überwachungspager zu benachrichtigen. Die Zahl blinkt gleichzeitig auf dem Bildschirm.

Wenn Sie die Überwachungspager mit einer ID von 13 bis 999 ausrichten müssen

1. Drücken Sie im Anrufmodus die „PGR“-Taste, um den kombinierten numerischen Anrufstatus aufzurufen, P.0 wird auf dem Bildschirm angezeigt
2. Geben Sie die gewünschte Nummer über die Tastatur ein (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 sind die gültigen Tasten, 10 steht für 0)
- Drücken Sie zur Bestätigung die „CALL“-Taste, der entsprechende Pager der Uhr innerhalb der effektiven Entfernung empfängt den Anruf.

ANMERKUNG:

1. Press "PGR" Taste kann den kombinierten numerischen Zustand verlassen und zum Anrufstatus zurückkehren.
2. Die Nummer blinkt auf dem Bildschirm bedeutet, dass der Anruf erfolgreich ist

WARNING

RF-Expositionsinformationen (falls zutreffend)



ATTENTION!

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Radios diese Anleitung, die wichtige Betriebsanweisungen für die sichere Verwendung sowie das Bewusstsein und die Kontrolle für HF-Energie zur Einhaltung der geltenden Normen und Vorschriften enthält.

Dieses Funkgerät verwendet elektromagnetische Energie im Hochfrequenzspektrum (RF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Entfernung bereitzustellen. HF-Energie, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen kann.

Alle Reteless-Funkgeräte wurden entwickelt, hergestellt und getestet, um sicherzustellen, dass sie den von der Regierung festgelegten HF-Expositionswerten entsprechen. Darüber hinaus empfehlen die Hersteller den Benutzern der Funkgeräte spezielle Betriebsanweisungen. Diese Anweisungen sind wichtig, da sie Benutzer über die Exposition gegenüber HF-Energie informieren und einfache Verfahren zur Steuerung bereitstellen. Auf den folgenden Websites finden Sie weitere Informationen zur Exposition gegenüber HF-Energie und zur Kontrolle Ihrer Exposition, um die Einhaltung der festgelegten Grenzwerte für die HF-Exposition sicherzustellen: <http://www.who.int/en/>

Lokale Regierungsvorschriften

Wenn Radios als Folge der Beschäftigung verwendet werden, müssen die Benutzer gemäß den Bestimmungen der lokalen Regierung ihre Exposition genau kennen und kontrollieren können, um die beruflichen Anforderungen zu erfüllen. Das Expositionsbewusstsein kann durch die Verwendung eines Produktetiketts erleichtert werden, das Benutzer zu bestimmten Informationen für den Benutzerbewusstsein führt. Ihr Reteless-Radio verfügt über ein Produktetikett für HF-Belichtung. Außerdem enthält Ihr Reteless-Benutzerhandbuch oder eine separate Sicherheitsbroschüre Informationen und Betriebsanweisungen, die zur Kontrolle Ihrer HF-Exposition und zur Erfüllung der Compliance-Anforderungen erforderlich sind.

Radiolizenz (falls zutreffend)

Regierungen behalten die Radios in der Klassifizierung bei, Geschäftsradios arbeiten mit Funkfrequenzen, die von den örtlichen Funkverwaltungsabteilungen (FCC, ISDE, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...) reguliert werden. Um auf diesen Frequenzen zu senden, müssen Sie über Funkfrequenzen verfügen eine von ihnen ausgestellte Lizenz. Für die detaillierte Klassifizierung und Verwendung Ihrer Radios wenden Sie sich bitte an die Funkverwaltungsabteilungen der örtlichen Regierung.

Die Verwendung dieses Radios außerhalb des Landes, in dem es verbreitet werden sollte, unterliegt den gesetzlichen Bestimmungen und ist möglicherweise verboten.

Nicht autorisierte Änderungen und Anpassungen

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Berechtigung des Benutzers führen, die von den Funkverwaltungsabteilungen der örtlichen Regierung zum Betrieb dieses Funkgeräts erteilt wurde, und sollten nicht vorgenommen werden. Um den entsprechenden Anforderungen zu entsprechen, sollten Sendereinstellungen nur von oder unter Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die als technisch qualifiziert für die Durchführung von Senderwartungen und -reparaturen in privaten mobilen Mobilfunk- und Festnetzdiensten zertifiziert ist, die von einer Organisation, die für den Benutzer dieser Benutzer zertifiziert ist, zertifiziert wurde Dienstleistungen. Der Austausch von Senderkomponenten (Kristall, Halbleiter usw.), die nicht von der örtlichen Autorisierung der Funkverwaltungsabteilungen für dieses Funkgerät genehmigt wurden, kann gegen die Regeln verstoßen.

FCC-Anforderungen:

- Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
 - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen
 - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

CE-Anforderungen:

• (Einfache EU-Konformitätserklärung) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd erklärt, dass der Funkgerätyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der ROTEN Richtlinie 2014/53 / EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65 / EU entspricht und die WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: www.retekess.com.
• Disposal

Das durchgestrichene Mülleimersymbol auf Ihrem Produkt, Ihrer Literatur oder Ihrer Verpackung weist Sie darauf hin, dass in der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkus (wiederaufladbare Batterien) am Ende ihrer Abgabe zu bestimmten Sammelstellen gebracht werden müssen Arbeitsleben. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen in Ihrer Nähe.



IC-Anforderungen:

Lizenzfreie Funkgeräte

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender / Empfänger, die den lizenzfreien RSS (s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

RF-Belichtungsinformationen (falls zutreffend)

- Betreiben Sie das Radio NICHT ohne eine ordnungsgemäße Antenne, da dies das Radio beschädigen und dazu führen kann, dass Sie die Grenzwerte für die HF-Exposition überschreiten. Eine ordnungsgemäße Antenne ist die vom Hersteller mit diesem Funkgerät gelieferte Antenne oder eine vom Hersteller speziell für die Verwendung mit diesem Funkgerät zugelassene Antenne, und der Antennengewinn darf den vom Hersteller angegebenen Gewinn nicht überschreiten.
- Senden Sie NICHT länger als 50% der gesamten Funknutzungszeit. In mehr als 50% der Fälle können die Anforderungen an die Einhaltung der HF-Exposition überschritten werden.
- Während der Übertragung erzeugt Ihr Funkgerät HF-Energie, die möglicherweise Störungen anderer Geräte oder Systeme verursachen kann. Um solche Störungen zu vermeiden, schalten Sie das Radio in Bereichen aus, in denen dafür Schilder angebracht sind.
- Das Gerät entspricht den HF-Spezifikationen, wenn das Gerät 5 mm von Ihrem Körper entfernt verwendet wird. Von diesem Gerät verwendete Gürtelclips, Holster und ähnliches Zubehör von Drittanbietern dürfen keine metallischen Komponenten enthalten. Am Körper getragenes Zubehör, das diese Anforderungen nicht erfüllt, entspricht möglicherweise nicht den Anforderungen an die HF-Exposition und sollte vermieden werden.
- Betreiben Sie den Sender NICHT in Bereichen, die empfindlich gegenüber elektromagnetischer Strahlung sind, wie Krankenhäusern, Flugzeugen und Sprengstellen.

Erstickungsgefahr vermeiden



Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Schützen Sie Ihr Gehör:

- Verwenden Sie das niedrigste für Ihre Arbeit erforderliche Volumen.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.
- Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie ein Headset oder eine Hörmuschel hinzufügen.
- Begrenzen Sie die Zeit, in der Sie Headsets oder Ohrhörer mit hoher Lautstärke verwenden.
- Wenn Sie das Radio ohne Headset oder Ohrhörer verwenden, stellen Sie den Lautsprecher des Radios nicht direkt an Ihr Ohr



- Gehen Sie vorsichtig mit dem Kopfhörer um. Möglicherweise kann ein übermäßiger Schalldruck von Kopfhörern und Kopfhörern zu Hörverlust führen
- Hinweis: Wenn Sie längere Zeit lauten Geräuschen von einer beliebigen Quelle ausgesetzt sind, kann dies Ihr Gehör vorübergehend oder dauerhaft beeinträchtigen. Je lauter die Lautstärke des Radios ist, desto weniger Zeit wird benötigt, bevor Ihr Gehör beeinträchtigt werden kann. Hörschäden durch lautes Geräusch sind manchmal zunächst nicht nachweisbar und können sich kumulativ auswirken.



Vermeiden Sie Verbrennungen

Antennen

- Verwenden Sie kein tragbares Radio mit beschädigter Antenne. Wenn eine beschädigte Antenne bei Verwendung des Radios mit der Haut in Kontakt kommt, kann dies zu leichten Verbrennungen führen.

Batterien (falls zutreffend)

- Wenn das leitfähige Material wie Schmuck, Schlüssel oder Ketten freiliegende Anschlüsse der Batterien berühren, kann dies einen Stromkreis schließen (die Batterie kurzschließen) und heiß werden, um Körperverletzungen wie Verbrennungen zu verursachen. Gehen Sie vorsichtig mit Batterien um, insbesondere wenn Sie sie in eine Tasche, eine Handtasche oder einen anderen Behälter mit Metallgegenständen legen

Lange Übertragung

- Wenn der Transceiver für lange Übertragungen verwendet wird, werden der Kühler und das Chassis heiß.



Sicherheitsbetrieb

Verbieten

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen, sondern nur an trockenen Orten / unter trockenen Bedingungen.
- Zerlegen Sie das Ladegerät nicht, da dies zu Stromschlägen oder Bränden führen kann.
- Betreiben Sie das Ladegerät nicht, wenn es defekt oder beschädigt ist.
- Stellen Sie kein tragbares Radio im Bereich über einem Airbag oder im Auslösebereich des Airbags auf. Das Radio kann mit großer Kraft angetrieben werden und die Insassen des Fahrzeugs beim Aufblasen des Airbags schwer verletzen.



Risiko reduzieren

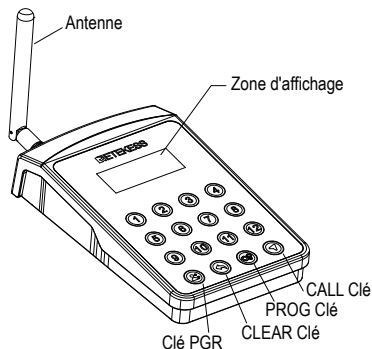
- Ziehen Sie am Netzstecker und nicht am Kabel, wenn Sie das Ladegerät abziehen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Reinigungen durchführen.
- Wenden Sie sich an Reteless, um Unterstützung bei Reparaturen und Service zu erhalten.
- Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein
- Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.
- Der Adapter muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
- Der Stecker gilt als Trennvorrichtung des Adapters.
- Die Betriebstemperatur des EUT darf den angegebenen Bereich nicht überschreiten.

Zugelassenes Zubehör

- Dieses Radio erfüllt die RF-Expositionsrichtlinien, wenn es mit dem mitgelieferten oder für das Produkt bestimmten Reteless-Zubehör verwendet wird. Die Verwendung von anderem Zubehör gewährleistet möglicherweise nicht die Einhaltung der Richtlinien zur RF-Exposition und verstößt möglicherweise gegen Vorschriften.
- Eine Liste der von Reteless zugelassenen Zubehöreile für Ihr Funkmodell finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.Reteless.com>



Diagramme fonctionnel



Paramètres de l'ID du clavier (F1, 1-999)

Les trois chiffres affichés à l'écran après le branchement de l'alimentation sont l'ID du clavier.

1. En mode appel, appuyez sur le bouton "PROG" pour entrer dans le mode de réglage, F1 s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur le bouton "PROG" pour entrer dans le sous-menu, F. 0 est affiché à l'écran.
3. Entrez l'ID du clavier désiré à l'aide du clavier (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 sont les touches valides, 10 représente 0).
4. Appuyez sur la touche "PROG" pour enregistrer le réglage, le clavier émet un bip en même temps.
5. Appuyez deux fois sur la touche "CLEAR" pour revenir au mode d'appel.

Appariement avec un bipeur de montre

1. Lorsque le bipeur est en veille, appuyez sur le bouton "A" pendant environ 1 seconde pour passer en mode réglage.
 2. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Pairing".
 3. Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1s) pour accéder au sous-menu.
 4. Appuyez sur le bouton "A" ou "B" pour sélectionner "Ket Pair".
 - 4.1 Appuyez sur le bouton "A" et maintenez-le enfoncé (environ 1 seconde) pour accéder au sous-menu, qui affiche l'ID du bipeur, le numéro de série du clavier et l'état.
 - 4.2 Appuyez sur le bouton "B" pour déplacer la position d'édition.
 - 4.3 Appuyez sur le bouton "A" pour sélectionner la valeur souhaitée (la valeur de l'ID du récepteur de radiomessagerie peut être sélectionnée entre 001 et 999, et le numéro de série du clavier peut être sélectionné entre 01 et 50, "FFF" signifie que le numéro de série du clavier n'est pas enregistré et qu'il peut être associé).
 - 4.4 Appuyez sur le numéro d'identification du bipeur correspondant sur le clavier, le bipeur vibre et affiche OK à l'écran, le "FFF" est remplacé par l'identification du clavier. Cette opération de jumelage est terminée.
- REMARQUE :** L'utilisateur doit jumeler le clavier avec le bipeur de montre avant de les utiliser, sinon le clavier ne sera pas en mesure d'appeler le bipeur de montre.

Fonction d'appel (1-12)

En mode d'appel, appuyez sur la touche numérique pour appeler le bipeur correspondant. Le numéro clignote à l'écran en même temps.

Si vous devez appeler les récepteurs de radiomessagerie dont l'ID est compris entre 13 et 999 : 1.

1. En mode d'appel, appuyez sur le bouton "PGR" pour entrer dans l'état d'appel numérique combiné, P.0 s'affiche à l'écran.
 2. Saisissez le numéro souhaité à l'aide du clavier (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 sont les touches valides, 10 représente 0).
- Appuyez sur le bouton "CALL" pour confirmer, le bipeur correspondant dans la distance effective recevra l'appel.
- REMARQUE :**
1. Appuyez sur le bouton "PGR" pour sortir de l'état numérique combiné et revenir à l'état d'appel.
 2. Le numéro clignote à l'écran pour indiquer que l'appel est réussi.

WARNING

Informations sur l'exposition aux RF (le cas échéant)



ATTENTION!

Avant d'utiliser cette radio, lisez ce guide qui contient des instructions de fonctionnement importantes pour une utilisation en toute sécurité et une prise de conscience et un contrôle de l'énergie RF pour la conformité aux normes et réglementations applicables

Cette radio utilise l'énergie électromagnétique dans le spectre des radiofréquences (RF) pour fournir des communications entre deux ou plusieurs utilisateurs à distance. L'énergie RF, qui, lorsqu'elle est mal utilisée, peut causer des dommages biologiques.

Toutes les radios Retekeess sont conçues, fabriquées et testées pour garantir qu'elles respectent les niveaux d'exposition aux RF établis par le gouvernement. En outre, les fabricants recommandent également des instructions d'utilisation spécifiques aux utilisateurs des radios. Ces instructions sont importantes car elles informent les utilisateurs sur l'exposition à l'énergie RF et fournissent des procédures simples sur la façon de la contrôler.

Veuillez consulter les sites Web suivants pour plus d'informations sur ce qu'est l'exposition à l'énergie RF et comment contrôler votre exposition pour assurer la conformité avec les limites d'exposition RF établies: <http://www.who.int/en/>

Règlements du gouvernement local

Lorsque les radios sont utilisées en raison de l'emploi, la réglementation du gouvernement local exige que les utilisateurs soient pleinement conscients et capables de contrôler leur exposition pour répondre aux exigences professionnelles. La sensibilisation à l'exposition peut être facilitée par l'utilisation d'une étiquette de produit orientant les utilisateurs vers des informations spécifiques de sensibilisation des utilisateurs. Votre radio Retekeess a une étiquette de produit d'exposition aux RF. De plus, votre manuel d'utilisation Retekeess ou un livret de sécurité séparé comprend les informations et les instructions d'utilisation nécessaires pour contrôler votre exposition aux RF et pour satisfaire aux exigences de conformité.

Licence radio (le cas échéant)

Les gouvernements maintiennent les radios dans la classification, les radios professionnelles fonctionnent sur des fréquences radio qui sont réglementées par les services locaux de gestion des radios (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...). Pour émettre sur ces fréquences, vous devez avoir une licence délivrée par eux. La classification détaillée et l'utilisation de vos radios, veuillez contacter les services de gestion des radios du gouvernement local.

L'utilisation de cette radio en dehors du pays où elle était destinée à être distribuée est soumise aux réglementations gouvernementales et peut être interdite.

Modification et ajustement non autorisés

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur accordée par les services de gestion de la radio du gouvernement local à utiliser cette radio et ne doivent pas être effectués. Pour se conformer aux exigences correspondantes, les réglages de l'émetteur ne devraient être effectués que par ou sous la supervision d'une personne certifiée techniquement qualifiée pour effectuer la maintenance et les réparations de l'émetteur dans les services mobiles et fixes terrestres privés, comme certifié par une organisation représentative de l'utilisateur de ceux-ci. prestations de service.

Le remplacement de tout composant de l'émetteur (cristal, semi-conducteur, etc.) non autorisé par l'autorisation de l'équipement des services de gestion radio du gouvernement local pour cette radio pourrait enfreindre les règles.

Exigences FCC:

• Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Exigences CE:

• (Déclaration de conformité UE simple) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53 / UE et de la directive ROHS 2011/65 / UE et la directive DEEE 2012/19 / UE; le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.retekess.com.

• Disposition

Le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur votre produit, documentation ou emballage vous rappelle que dans l'Union européenne, tous les produits électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs (piles rechargeables) doivent être apportés aux lieux de collecte désignés à la fin de leur vie professionnelle. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Éliminez-les conformément aux lois de votre région.



Exigences IC:

Appareils radio exempts de licence

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempt (s) de licence qui sont conformes aux RSS exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informations sur l'exposition aux RF (le cas échéant)

- N'utilisez PAS la radio sans une antenne appropriée, car cela peut endommager la radio et peut également vous amener à dépasser les limites d'exposition RF. Une antenne appropriée est l'antenne fournie avec cette radio par le fabricant ou une antenne spécifiquement autorisée par le fabricant pour une utilisation avec cette radio, et le gain d'antenne ne doit pas dépasser le gain spécifié par le fabricant déclaré.
- NE PAS transmettre pendant plus de 50% de la durée totale d'utilisation de la radio, plus de 50% du temps peut entraîner le dépassement des exigences de conformité d'exposition aux RF.
- Pendant les transmissions, votre radio génère de l'énergie RF qui peut éventuellement provoquer des interférences avec d'autres appareils ou systèmes. Pour éviter de telles interférences, éteignez la radio dans les zones où des panneaux sont affichés pour le faire.
- L'appareil est conforme aux spécifications RF lorsque l'appareil est utilisé à 5 mm de votre corps. Les clips de ceinture, étuis et accessoires similaires tiers utilisés par cet appareil ne doivent contenir aucun composant métallique. Les accessoires portés sur le corps qui ne répondent pas à ces exigences peuvent ne pas être conformes aux exigences d'exposition aux RF et doivent être évités.
- N'utilisez PAS l'émetteur dans des zones sensibles aux rayonnements électromagnétiques tels que les hôpitaux, les avions et les sites de dynamitage.

Évitez les risques d'étouffement



Petites pièces. Pas pour les enfants de moins de 3 ans.

Protégez votre audition:

- Utilisez le volume le plus bas nécessaire pour faire votre travail.
- Augmentez le volume uniquement si vous vous trouvez dans un environnement bruyant.
- Baissez le volume avant d'ajouter un casque ou une oreillette.
- Limitez la durée d'utilisation des casques ou des écouteurs à volume élevé.



- Lorsque vous utilisez la radio sans casque ni écouteur, ne placez pas le haut-parleur de la radio directement contre votre oreille
 - Utilisez avec précaution les écouteurs, peut-être une pression sonore excessive des écouteurs et des écouteurs peut entraîner une perte auditive
- Remarque: une exposition à des bruits forts provenant de n'importe quelle source pendant de longues périodes peut affecter temporairement ou définitivement votre audition. Plus le volume de la radio est élevé, moins il faudra de temps avant que votre audition ne soit affectée. Les dommages auditifs dus au bruit fort sont parfois indétectables au début et peuvent avoir un effet cumulatif.



Évitez les brûlures



Antennes

- N'utilisez pas de radio portable dont l'antenne est endommagée. Si une antenne endommagée entre en contact avec la peau pendant l'utilisation de la radio, une légère brûlure peut en résulter.

Batteries (le cas échéant)

- Lorsque des matériaux conducteurs tels que des bijoux, des clés ou des chaînes touchent les bornes exposées des piles, cela peut terminer un circuit électrique (court-circuiter la pile) et devenir chaud et provoquer des blessures corporelles telles que des brûlures. Soyez prudent lorsque vous manipulez une batterie, en particulier lorsque vous la placez dans une poche, un sac à main ou un autre contenant contenant des objets métalliques
- Longue transmission
- Lorsque l'émetteur-récepteur est utilisé pour de longues transmissions, le radiateur et le châssis deviennent chauds.

Opération de sécurité

Interdire

- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur ou dans des environnements humides, utilisez uniquement dans des endroits / conditions secs.
- Ne démontez pas le chargeur, cela peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.
- N'utilisez pas le chargeur s'il est cassé ou endommagé de quelque manière que ce soit.
- Ne placez pas de radio portable dans la zone au-dessus d'un coussin gonflable ou dans la zone de déploiement du coussin gonflable. La radio peut être propulsée avec une grande force et causer des blessures graves aux occupants du véhicule lorsque le coussin gonflable se déploie.

Pour réduire les risques

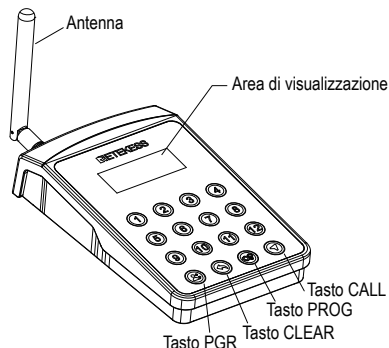
- Tirez par la fiche plutôt que par le cordon lorsque vous débranchez le chargeur.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur avant d'entreprendre tout entretien ou nettoyage.
- Contactez Reteless pour obtenir de l'aide concernant les réparations et l'entretien.
- L'adaptateur doit être installé à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible
- Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. Jetez les piles usagées conformément aux instructions.
- L'adaptateur doit être installé près de l'équipement et doit être facilement accessible.
- La fiche considérée comme dispositif de déconnexion de l'adaptateur.
- La température de fonctionnement de l'EST ne peut pas dépasser la plage spécifiée.

Accessoires approuvés



- Cette radio est conforme aux directives d'exposition RF lorsqu'elle est utilisée avec les accessoires Reteless fournis ou conçus pour le produit. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives d'exposition aux RF et peut enfreindre les réglementations.
- Pour obtenir une liste des accessoires approuvés par Reteless pour votre modèle de radio, visitez le site Web suivant: <http://www.Reteless.com>

Diagramma funzionale



Impostazione dell'ID della tastiera (F1, 1-999)

Le tre cifre visualizzate sullo schermo dopo aver collegato l'alimentazione sono l'ID della tastiera.

1. Nella modalità di chiamata, premere il pulsante "PROG" per entrare nella modalità di impostazione, F1 viene visualizzato sullo schermo.
2. Premere il pulsante "PROG" per entrare nel sottomenu, F. 0 viene visualizzato sullo schermo
3. Inserire l'ID della tastiera desiderato attraverso la tastiera (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 sono i tasti validi, 10 rappresenta lo 0)
4. Premere il pulsante "PROG" per salvare l'impostazione, la tastiera emette un bip allo stesso tempo.
5. Premere due volte il tasto "CLEAR" per tornare alla modalità di chiamata

Accoppiamento con il cercapersone dell'orologio

1. Quando il cercapersone dell'orologio nello stato di attesa, premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nella modalità di impostazione
2. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Pairing" (accoppiamento)
3. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sotto-menu
4. Premere il pulsante "A" o "B" per selezionare "Ket Pair".
- 4.1. Premere e tenere premuto (circa 1s) il pulsante "A" per entrare nel sottomenu, mostra l'ID del Pager, il numero di serie della tastiera e lo stato.
- 4.2. Premere il pulsante "B" per spostare la posizione di modifica
- 4.3. Premere il pulsante "A" per selezionare il valore desiderato (il valore dell'ID cercapersone può essere selezionato da 001-999, e il numero di serie della tastiera può essere selezionato da 01-50, "FFF" significa che il numero di serie della tastiera non è registrato e può essere abbinato)
- 4.4. Premere il numero corrispondente di Pager ID sulla tastiera, il cercapersone dell'orologio vibrerà e mostrerà OK sul display, "FFF" sarà cambiato in Keypad ID. Questa operazione di accoppiamento è completata.

NOTA: L'utente deve accoppiare la tastiera con il cercapersone dell'orologio prima di usarli, altrimenti la tastiera non sarà in grado di chiamare il cercapersone dell'orologio.

Funzione di chiamata (1-12)

In modalità chiamata, premere il tasto Numero per chiamare il cercapersone dell'orologio corrispondente. Il numero lampeggia sullo schermo allo stesso tempo.

Se è necessario chiamare i cercapersone dell'orologio con ID da 13 a 999

1. In modalità chiamata, premere il tasto "PGR" per entrare nello stato di chiamata numerica combinata, P.0 viene visualizzato sullo schermo
2. Inserire il numero desiderato attraverso la tastiera (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 sono i tasti validi, 10 rappresenta lo 0)
- Premere il pulsante "CALL" per confermare, il cercapersone corrispondente all'interno della distanza effettiva riceverà la chiamata.

NOTA:

1. Premere il pulsante "PGR" può uscire dallo stato numerico combinato e tornare allo stato di chiamata.
2. Il numero lampeggia sullo schermo significa che la chiamata è riuscita

WARNING

Informazioni sull'esposizione a RF (se appropriato)



ATTENTION!

Prima di utilizzare questa radio, leggere attentamente questa guida che contiene importanti istruzioni operative per un utilizzo sicuro e la consapevolezza e il controllo dell'energia RF per la conformità agli standard e alle normative applicabili.

Questa radio utilizza l'energia elettromagnetica nello spettro delle radiofrequenze (RF) per fornire comunicazioni tra due o più utenti a distanza. L'energia RF, che se utilizzata in modo improprio, può causare danni biologici. Tutte le radio Reteless sono progettate, prodotte e testate per garantire che soddisfino i livelli di esposizione RF stabiliti dal governo. Inoltre, i produttori raccomandano anche istruzioni per l'uso specifiche agli utenti delle radio. Queste istruzioni sono importanti perché informano gli utenti sull'esposizione all'energia RF e forniscono semplici procedure su come controllarla.

Fare riferimento ai seguenti siti Web per ulteriori informazioni su cosa sia l'esposizione all'energia RF e su come controllare l'esposizione per garantire la conformità ai limiti di esposizione RF stabiliti: <http://www.who.int/en/>

Regolamenti del governo locale

Quando le radio vengono utilizzate come conseguenza dell'occupazione, i regolamenti del governo locale richiedono agli utenti di essere pienamente consapevoli e in grado di controllare la loro esposizione per soddisfare i requisiti professionali.

La consapevolezza dell'esposizione può essere facilitata dall'uso di un'etichetta del prodotto che indirizza gli utenti a informazioni specifiche sulla consapevolezza dell'utente.

La radio Reteless ha un'etichetta del prodotto per l'esposizione RF.

Inoltre, il manuale utente Reteless o il libretto di sicurezza separato include le informazioni e le istruzioni operative necessarie per controllare l'esposizione RF e per soddisfare i requisiti di conformità.

Licenza radio (se appropriata)

I governi mantengono le radio in classificazione, le radio aziendali operano su frequenze radio regolate dai dipartimenti di gestione radio locali (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur...). Per trasmettere su queste frequenze, è necessario disporre di una licenza rilasciata da loro.

La classificazione dettagliata e l'uso delle vostre radio, si prega di contattare i dipartimenti di gestione della radio del governo locale.

L'uso di questa radio al di fuori del paese in cui è stata prevista la distribuzione è soggetto alle normative governative e potrebbe essere vietato.

Modifica e regolazione non autorizzate

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente concessa dai dipartimenti di gestione radio del governo locale di utilizzare questa radio e non devono essere effettuati.

Per soddisfare i requisiti corrispondenti, le regolazioni del trasmettitore devono essere effettuate solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata per eseguire la manutenzione e le riparazioni del trasmettitore nei servizi mobili e fissi terrestri privati, come certificato da un'organizzazione rappresentativa dell'utente di tali Servizi.

La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cristallo, semiconduttore, ecc.), non autorizzata dall'autorizzazione dell'apparecchiatura dei dipartimenti di gestione radio del governo locale per questa radio potrebbe violare le regole.

Requisiti FCC:

- Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto in due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose,

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Requisiti CE:

• (Dichiarazione di conformità UE semplice) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/EU e della Direttiva ROHS 2011/65/EU e la Direttiva WEEE 2012/19/EU; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.retekess.com.

• Smaltimento

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che nell'Unione Europea, tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori (batterie ricaricabili) devono essere portati nei punti di raccolta designati alla fine della vita lavorativa.

- Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati.

- Smaltirli secondo le leggi della tua zona.



Requisiti IC:

Apparecchio radio esente da licenza

Questo dispositivo contiene trasmettitori / ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per innovazione, scienza e sviluppo economico.

Il funzionamento è autorizzato alle seguenti due condizioni:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Informazioni sull'esposizione RF (se appropriata)

• NON azionare la radio senza un'antenna adeguata collegata, poiché ciò potrebbe danneggiare la radio e potrebbe anche causare il superamento dei limiti di esposizione RF. Un'antenna adeguata è l'antenna fornita con questa radio dal produttore o un'antenna specificamente autorizzata dal produttore per l'uso con questa radio, e il guadagno dell'antenna non deve superare il guadagno specificato dal produttore dichiarato.

• NON trasmettere per più del 50% del tempo totale di utilizzo della radio, più del 50% delle volte può causare il superamento dei requisiti di conformità all'esposizione RF.

• Durante le trasmissioni, la radio genera energia RF che può causare interferenze con altri dispositivi o sistemi. Per evitare tali interferenze, spegnere la radio nelle aree in cui sono presenti segnali per farlo.

• Il dispositivo è conforme alle specifiche RF quando il dispositivo è utilizzato a 5mm dal corpo. Le clip per cintura, le fondine e gli accessori simili di terze parti utilizzati da questo dispositivo non devono contenere componenti metallici. Gli accessori indossati sul corpo che non soddisfano questi requisiti potrebbero non essere conformi ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze e dovrebbero essere evitati.

• NON azionare il trasmettitore in aree sensibili alle radiazioni elettromagnetiche come ospedali, aerei e siti di esplosione.

Evita il rischio di soffocamento



Parti piccole. Non adatto per bambini sotto i 3 anni.

Proteggi il tuo udito:

- Usa il volume più basso necessario per svolgere il tuo lavoro.
- Alzare il volume solo se ci si trova in un ambiente rumoroso.
- Abbassare il volume prima di aggiungere cuffie o auricolari.
- Limitare il tempo di utilizzo di cuffie o auricolari ad alto volume.



- Quando si utilizza la radio senza auricolare o auricolare, non posizionare l'altoparlante della radio direttamente sull'orecchio.
 - Fare attenzione con gli auricolari, forse una pressione sonora eccessiva da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito
- Nota:** l'esposizione a rumori forti provenienti da qualsiasi sorgente per lunghi periodi di tempo può influire temporaneamente o permanentemente sull'udito. Più alto è il volume della radio, meno tempo è necessario prima che l'udito possa essere danneggiato. I danni all'udito causati da rumori forti a volte non sono inizialmente rilevabili e possono avere un effetto cumulativo.



Evita le ustioni



Antenne

- Non utilizzare radio portatili con un'antenna danneggiata.

Se un'antenna danneggiata viene a contatto con la pelle quando la radio è in uso, si possono provocare lievi ustioni.

Batterie (se appropriate)

- Quando il materiale conduttivo come gioielli, chiavi o catene tocca i terminali esposti delle batterie, può completare un circuito elettrico (cortocircuitare la batteria) e surriscaldarsi provocando lesioni personali come ustioni.
- Prestare attenzione nel maneggiare qualsiasi batteria, in particolare quando la si inserisce in una tasca, in una borsa o in un altro contenitore con oggetti metallici
- Trasmissione lunga
- Quando il ricetrasmittitore viene utilizzato per trasmissioni lunghe, il radiatore e il telaio si surriscaldano.

Operazione di sicurezza

Vietare

- Non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in ambienti umidi, utilizzare solo in luoghi / condizioni asciutti.
- Non smontare il caricabatterie, ciò potrebbe causare il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Non utilizzare il caricabatterie se è rotto o danneggiato in qualche modo.
- Non posizionare la radio portatile nell'area sopra o nell'area di apertura dell'airbag. La radio può essere spinta con grande forza e causare gravi lesioni agli occupanti del veicolo quando l'airbag si gonfia.

Per ridurre il rischio

- Quando si scollega il caricabatterie, tirare la spina anziché il cavo.
- Scollegare il caricabatterie dalla presa AC prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Contattare ReteKess per assistenza in merito a riparazioni e assistenza.
- L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.
- L'adattatore deve essere installato vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- La spina considerata come dispositivo di scollegamento dell'adattatore.
- La temperatura di funzionamento dell'EUT non può superare l'intervallo specificato.

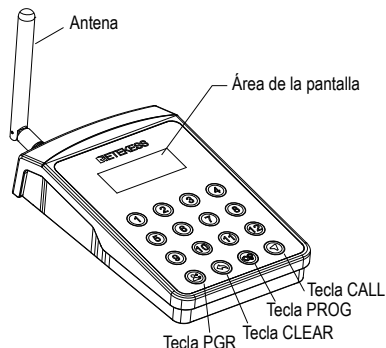


Accessori approvati



- Questa radio è conforme alle linee guida sull'esposizione RF quando utilizzata con gli accessori ReteKess forniti o designati per il prodotto. L'uso di altri accessori potrebbe non garantire la conformità con le linee guida sull'esposizione RF e potrebbe violare le normative.
- Per un elenco degli accessori approvati da ReteKess per il proprio modello di radio, visitare il seguente sito Web: <http://www.Retekess.com>

Diagrama Funcional



Ajuste del ID del teclado (F1, 1-999)

Los tres dígitos que aparecen en la pantalla después de conectar la fuente de alimentación son el ID del teclado.

1. En el modo de llamada, pulse el botón "PROG" para entrar en el modo de ajuste, en la pantalla aparece F1.
2. Pulse la tecla "PROG" para entrar en el submenú, en la pantalla aparece F. 0
3. Introduzca el ID de teclado deseado a través del teclado (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 son las teclas válidas, 10 representa el 0)
4. Pulse el botón "PROG" para guardar el ajuste, el teclado emite un pitido al mismo tiempo.
5. Pulse dos veces el botón "CLEAR" para volver al modo de llamada

Emparejamiento con Reloj Buscapersonas

1. Cuando el localizador esté en estado de espera, mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el modo de ajuste
2. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Pairing".
3. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el submenú
4. Pulse el botón "A" o "B" para seleccionar "Ket Pair".
- 4.1. Mantenga pulsado (aproximadamente 1s) el botón "A" para entrar en el submenú, que muestra el ID del buscapersonas, el número de serie del teclado y el estado.
- 4.2. Pulse el botón "B" para mover la posición de edición
- 4.3. Pulse el botón "A" para seleccionar el valor deseado (el valor del ID del busca puede seleccionarse entre 001-999, y el número de serie del teclado puede seleccionarse entre 01-50, "FFF" significa que el número de serie del teclado no está registrado y puede emparejarse)
- 4.4. Pulse el número de ID del localizador correspondiente en el teclado, el localizador del reloj vibrará y mostrará OK en la pantalla, el "FFF" se cambiará por el ID del teclado. Esta operación de emparejamiento se ha completado.

NOTA: El usuario debe emparejar el teclado con el localizador del reloj antes de utilizarlo, de lo contrario, el teclado no podrá llamar al localizador del reloj.

Función de Llamada (1-12)

En el modo de llamada, pulse la tecla de número para llamar al localizador de guardia correspondiente. El número parpadea en la pantalla al mismo tiempo.

Si necesita llamar a los localizadores del reloj con ID de 13 a 999

1. En el modo de llamada, pulse el botón "PGR" para entrar en el estado de llamada numérica combinada, en la pantalla aparece P.0
2. Introduzca el número deseado a través del teclado (1/2/3/4/5/6/7/8/9/10 son las teclas válidas, el 10 representa el 0)
- Pulse el botón "CALL" para confirmar, el correspondiente localizador de reloj dentro de la distancia efectiva recibirá la llamada.

NOTA: 1. Pulsando el botón "PGR" se puede salir del estado numérico combinado y volver al estado de llamada.
2. El número que parpadea en la pantalla significa que la llamada es exitosa

WARNING

Información de exposición a RF (si corresponde)



ATTENTION!

Antes de usar esta radio, lea esta guía que contiene importantes instrucciones de funcionamiento para un uso seguro y conciencia y control de la energía de radiofrecuencia para el cumplimiento de las normas y regulaciones aplicables.

Esta radio utiliza energía electromagnética en el espectro de radiofrecuencia (RF) para proporcionar comunicaciones entre dos o más usuarios a distancia. Energía de radiofrecuencia, que cuando se usa incorrectamente, puede causar daños biológicos.

Todas las radios Reteless están diseñadas, fabricadas y probadas para garantizar que cumplan con los niveles de exposición a RF establecidos por el gobierno. Además, los fabricantes también recomiendan instrucciones de funcionamiento específicas a los usuarios de las radios. Estas instrucciones son importantes porque informan a los usuarios sobre la exposición a la energía de RF y proporcionan procedimientos simples sobre cómo controlarla.

Consulte los siguientes sitios web para obtener más información sobre qué es la exposición a la energía de RF y cómo controlar su exposición para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a RF establecidos: <http://www.who.int/en/>

Regulaciones del gobierno local

Cuando se utilizan radios como consecuencia del empleo, las Regulaciones del Gobierno Local requieren que los usuarios sean plenamente conscientes y puedan controlar su exposición para cumplir con los requisitos ocupacionales. El conocimiento de la exposición se puede facilitar mediante el uso de una etiqueta de producto que dirija a los usuarios a información específica de conocimiento del usuario. Su radio Reteless tiene una etiqueta de producto de exposición a RF. Además, su manual de usuario de Reteless o su folleto de seguridad independiente incluye información e instrucciones de funcionamiento necesarias para controlar su exposición a RF y satisfacer los requisitos de cumplimiento.

Radio Li cense (si procede)

Los gobiernos mantienen las radios en clasificación, las radios comerciales operan en radiofrecuencias reguladas por los departamentos de gestión de radio locales (FCC, ISED, OFCOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur ...). Para transmitir en estas frecuencias, es necesario tener una licencia emitida por ellos. La clasificación detallada y el uso de sus radios, comuníquese con los departamentos de administración de radio del gobierno local.

El uso de esta radio fuera del país donde se diseñó para su distribución está sujeto a las regulaciones gubernamentales y puede estar prohibido

Modificación y ajuste no autorizados

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario otorgada por los departamentos de administración de radio del gobierno local para operar esta radio y no deben realizarse. Para cumplir con los requisitos correspondientes, los ajustes del transmisor deben ser realizados solo por o bajo la supervisión de una persona certificada como técnicamente calificada para realizar el mantenimiento y reparación del transmisor en los servicios móviles y fijos terrestres privados, según lo certificado por una organización representativa del usuario de esos servicios.

El reemplazo de cualquier componente del transmisor (cristal, semiconductor, etc.) no autorizado por la autorización del equipo de los departamentos de administración de radio del gobierno local para esta radio podría violar las reglas.

Requisitos de la FCC:

- Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Requisitos CE:

• (Declaración de conformidad simple de la UE) Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva RED 2014/53 / EU y la Directiva ROHS 2011/65 / EU y la Directiva WEEE 2012/19 / EU ; el texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.retekess.com.

• Disposición

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, literatura o embalaje le recuerda que en la Unión Europea, todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores (baterías recargables) deben llevarse a los lugares de recolección designados al final de su vida laboral. No deseche estos productos como residuos municipales sin clasificar. Deséchelos de acuerdo con las leyes de su zona.



Requisitos de IC:

Aparatos de radio exentos de licencia

Este dispositivo contiene transmisores / receptores exentos de licencia que cumplen con los RSS exentos de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Información de exposición a RF (si procede)

• NO opere la radio sin una antena adecuada conectada, ya que esto puede dañar la radio y también puede hacer que exceda los límites de exposición a RF. Una antena adecuada es la antena proporcionada con esta radio por el fabricante o una antena específicamente autorizada por el fabricante para su uso con esta radio, y la ganancia de la antena no debe exceder la ganancia especificada por el fabricante declarada.

• NO transmita durante más del 50% del tiempo total de uso de la radio, más del 50% del tiempo puede hacer que se excedan los requisitos de cumplimiento de exposición a RF.

• Durante las transmisiones, su radio genera energía de RF que posiblemente puede causar interferencia con otros dispositivos o sistemas. Para evitar tal interferencia, apague la radio en áreas donde se coloquen carteles para hacerlo.

• El dispositivo cumple con las especificaciones de RF cuando se utiliza a 5 mm de su cuerpo. Los clips para cinturón, fundas y accesorios similares de terceros utilizados por este dispositivo no deben contener ningún componente metálico. Los accesorios para llevar sobre el cuerpo que no cumplen con estos requisitos pueden no cumplir con los requisitos de exposición a RF y deben evitarse.

• NO opere el transmisor en áreas sensibles a la radiación electromagnética, como hospitales, aviones y sitios de detonación.

Evite el peligro de asfixia



Pequeñas partes. No apto para niños menores de 3 años.

Proteja su audición:

- Utilice el volumen más bajo necesario para hacer su trabajo.
- Suba el volumen solo si se encuentra en un entorno ruidoso.
- Baje el volumen antes de agregar auriculares o audífonos.
- Limite la cantidad de tiempo que usa auriculares o auriculares a un volumen alto.



- Cuando use la radio sin auriculares o audífono, no coloque el altavoz de la radio directamente contra su oído
 - Tenga cuidado con los auriculares, ya que es posible que la presión sonora excesiva de los auriculares y los auriculares pueda causar pérdida auditiva.
- Nota: La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados de tiempo puede afectar su audición de forma temporal o permanente. Cuanto más alto sea el volumen de la radio, menos tiempo se necesitará antes de que su audición se vea afectada. El daño auditivo por ruido fuerte a veces es indetectable al principio y puede tener un efecto acumulativo.



Evitar quemaduras



Antenas

- No utilice ninguna radio portátil que tenga una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel cuando la radio está en uso, puede producirse una quemadura leve.

Baterías (si corresponde)

- Cuando el material conductor, como joyas, llaves o cadenas, toque los terminales expuestos de las baterías, puede completar un circuito eléctrico (cortocircuito en la batería) y calentarse y causar lesiones corporales como quemaduras. Tenga cuidado al manipular cualquier batería, especialmente cuando la coloque dentro de un bolsillo, bolso u otro recipiente con objetos metálicos.

Transmisión larga (si procede)

- Cuando el transceptor se usa para transmisiones largas, el radiador y el chasis se calentarán.

Operación de seguridad

Forbido

- No use el cargador al aire libre o en ambientes húmedos, utilícelo solo en lugares / condiciones secos.
- No desarme el cargador, ya que puede resultar en riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No opere el cargador si se ha roto o dañado de alguna manera.
- No coloque una radio portátil en el área sobre un airbag o en el área de despliegue del airbag. La radio puede impulsarse con gran fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo cuando se infla el airbag.



Para reducir el riesgo

- Tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.
- Desenchufe el cargador de la toma de CA antes de intentar cualquier mantenimiento o limpieza.
- Comuníquese con Reteless para obtener ayuda con respecto a las reparaciones y el servicio.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible
- Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas de acuerdo con las instrucciones.
- El adaptador debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
- El enchufe considerado como dispositivo de desconexión del adaptador.
- La temperatura de funcionamiento del EUT no puede exceder el rango especificado.

Accesorios aprobados



- Esta radio cumple con las pautas de exposición a RF cuando se usa con los accesorios Reteless suministrados o designados para el producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento de las pautas de exposición a RF y puede violar las regulaciones.
- Para obtener una lista de los accesorios aprobados por Reteless para su modelo de radio, visite el siguiente sitio web: <http://www.Reteless.com>

Guarantee

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchasing Date: _____

Dealer: _____ Telephone: _____

User's Name: _____ Telephone: _____

Country: _____ Address: _____

Post Code: _____ Email: _____

Remarks:

- 1.This guarantee card should be kept by the user, no replament if lost.
- 2.Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
- 3.The user can get warranty and after-sales service as below:
 - Contact the seller where you buy.
 - Products Repaired by Our Local Repair Center
- 4.For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification

Exclusions from Warranty Coverage:

- 1.To any product damaged by accident.
- 2.In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
- 3.If the serial number has been altered, defaced, or removed.



Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd

Add: 7/F, Sanjiang Building, No.170 Nanyang Road, Huiji District,
Zhengzhou, Henan, China

Facebook: facebook.com/Retekess

E-mail: support@rettekess.com

Web: www.retekess.com



MADE IN CHINA

说明书要求

尺寸：120*160mm

印刷：黑白印刷

装钉：骑马钉

材质：普通印刷纸

本页无需印刷